ARB7824

VivoTab دليل المستخدم

تكرس أسوس نفسها لتصنيع منتجات وملحقات صديقة للبيئة لحماية صحة عملائها الكرام بالتزامن مع تقليص التأثير على البيئة وللحد من استعمال مواد مضرة بالبيئة، وتتزامن عملية تقليل صفحات دليل المستخدم مع محاولة التقليل من انبعاثات الكربون.

للاطلاع على دليل الاستخدام التفصيلي والمعلومات ذات الصلة، يُرجى الرجوع إلى دليل الاستخدام المرفق مع الجهازVivoTab أو زيارة موقع دعم ASUS على الموقع الإلكتروني http://support.asus.com/.

شحن البطارية

احرص على شحن وحدة البطارية بالكامل قبل استخدام جهاز VivoTab في وضع البطارية لفترات طويلة. تذكر أن محول الطاقة يشحن مجموعة البطارية طالما أنه موصل بمصدر طاقة التيار المتردد. تذكرأن شحن مجموعة البطارية يستخدم وقتًا أطول أثناء استخدام جهاز VivoTab .

هام! لا تترك جهاز VivoTab متصلاً بمصدر الطاقة عند شحن البطارية تمامًا. VivoTab غير مصمم ليتم تركه موصولًا بمصدر الطاقة لفترات طويلة من الوقت.

احتياطات الطائرات

يُرجى الاتصال بشركة الطيران للتعرف على الخدمات التي تقدمها الشركة لرحلات الطيران والتعليمات التي يجب اتباعها عند استخدام جهاز VivoTab أثناء رحلة الطيران.

هام! يمكنك تمرير جهاز VivoTab على أجهزة أشعة إكس الموجودة في المطارات (المستخدمة مع العناصر الموضوعة على أحزمة النقل)، ولكن تجنب تعرضها لأجهزة الكشف المغناطيسية أو العصي المغناطيسية.

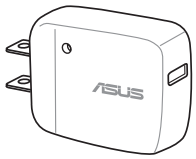
احتياطات السلامة

يقتصر استخدام VivoTab على الأماكن التي تتراوح درجات الحرارة فيها بين صفر (32 درجة فهرنهايت) و35 درجة مئوية (95 درجة فهرنهايت).

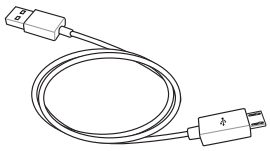
قد يؤدي تعرض البطارية لدرجات الحرارة المرتفعة جدًا أو المنخفضة جدًا لفترات طويلة إلى نفاذ طاقتها بسرعة وقصر عمرها الافتراضي. للحصول على أفضل أداء للبطارية، تأكد من أنها تخضع لدرجة حرارة البيئة المحيطة الموصى بها.

محتويات العبوة

VivoTab

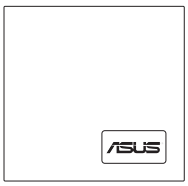


مهايئ الطاقة



كبل Micro USB

الوثائق الفنية وبطاقة الضمان



قطعة قماش للتنظيف

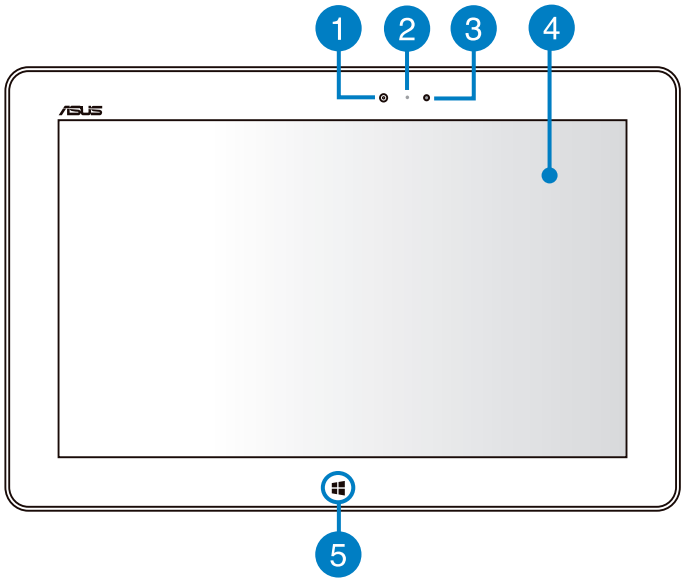
مشبك لإخراج درج بطاقة
الاتصال الصغيرة SIM

ملاحظة:

- اتصل فورًا ببائع التجزئة، حال عدم وجود أي من المحتويات أو تعرضها للتلف.
- يختلف مهايئ الطاقة المرفق تبعًا للدولة أو المنطقة.

جهاز VivoTab الشخصي

المنظر الأمامي



1 **كاميرا أمامية**

يتضمن جهاز VivoTab كاميرا ٢- ميجا بكسل مدمجة تتيح لك التقاط الصور أو تسجيل مقاطع الفيديو.

2 **مؤشر الكاميرا**

يضيء مؤشر الكاميرا عندما تكون أي من الكاميرات المدمجة قيد الاستخدام.

3 **مستشعر الإضاءة المحيط**

يقوم مستشعر الإضاءة المحيط بالكشف عن حجم الضوء المحيط في المكان الذي تتواجد به. ويسمح للجهاز بضبط سطوع الشاشة تلقائيًا وفقا لظروف الإضاءة المحيطة.

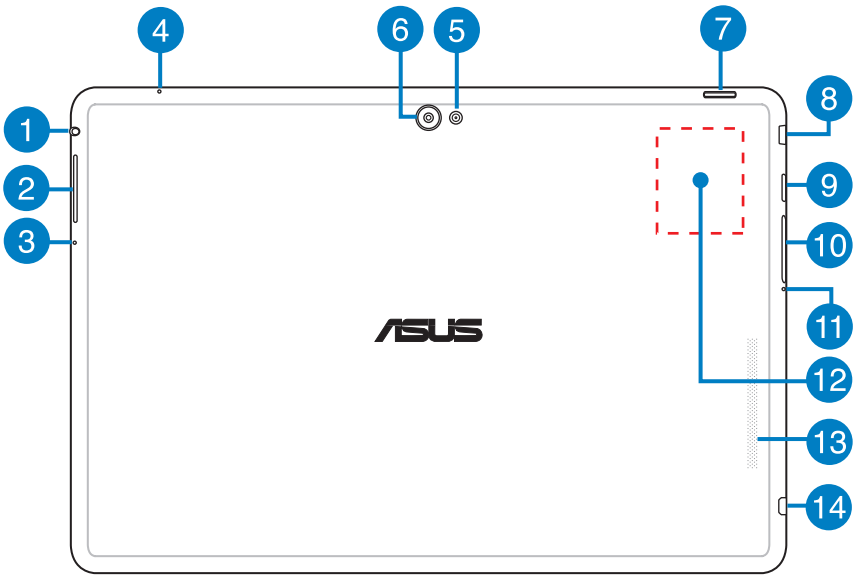
4 **لوحة شاشة لمسية**

تمكنك لوحة الشاشة اللمسية من تشغيل جهاز VivoTab باستخدام القلم الضوئي أو الإيماءات اللمسية.

5 **زر لمس Windows® 8**

المس هذا الزر للعودة إلى شاشة Start. إذا كنت بالفعل في شاشة Start، المس هذا الزر للعودة إلى آخر تطبيق فتحته.

المنظر الخلفي



1 منفذ مقبس combo لإخراج سماعة الرأس/إدخال الميكرفون

يتيح لك هذا المنفذ توصيل إشارة خرج الصوت الخاصة بجهاز VivoTab بمكبرات الصوت أو سماعات الرأس. كما يمكنك استخدام هذا المنفذ لتوصيل جهاز VivoTab بميكروفون خارجي.

هام! بالنسبة لوظيفة دخل الميكروفون، لا يدعم المقبس سوى ميكروفون سماعة الرأس.

2 زر مستوى الصوت

اضغط هذا الزر لزيادة مستوى الصوت أو تقليله.

3 **فتحة إعادة الضبط اليدوي**

في حال عدم استجابة النظام، أدخل مشبكًا ورقيًا مستقيمًا في الفتحة لإعادة تشغيل جهاز VivoTab إجباريًا.

تحذير! قد يؤدي إعادة تشغيل النظام جبرياً إلى فقد البيانات، لذا نوصي بشدة عمل نسخة احتياطية للبيانات الهامة بصورة منتظمة.

---

4 **ميكروفون**

يمكن استخدام الميكرفون الأحادي الداخلي من أجل مكالمات الفيديو الجماعية أوالمرويات الصوتية أو التسجيلات الصوتية البسيطة.

5 **فلاش LED الخاص بالكاميرا**

استخدم فلاش LED عند التقاط الصور أو تسجيل مقاطع الفيديو في بيئة منخفضة الإضاءة.

يمكنك ضبط فلاش LED على أي إعداد من الإعدادات التالية:

الإعداد	الوصف
AUTO (تلقائي)	يستخدم النظام فلاش LED تلقائيًا عند التقاط الصور بناءً على ظروف الإضاءة المحيطة.
ON (تشغيل)	يستخدم النظام فلاش LED بشكل متواصل عند التقاط الصور في أي ظرف من ظُروف الإضاءة.
TORCH (مشعل)	يستخدم النظام فلاش LED كمصدر إنارة ثابت أو مصباح صغير أثناء التقاط الصور أو تسجيل مقاطع الفيديو.
OFF (إيقاف)	يعطل النظام فلاش LED.

6 الكاميرا الخلفية

تسمح لك هذه الكاميرا المدمجة 8 ميجا بيكسل بالتقاط الصور عالية الجودة أو تسجيل الفيديوهات عن طريق VivoTab .

7 زر الطاقة

اضغط على زر الطاقة لتشغيل جهاز VivoTab أو ضبطه على وضع السكون أو الإسبات ولإنهاء وضعي السكون والإسبات.

اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة خمس (٥) ثوانٍ إجباريًا في حال عدم استجابته VivoTab لإيقاف تشغيل جهاز للأوامر.

هام! قد يؤدي إعادة تشغيل النظام جبريًا إلى فقد البيانات، لذا نوصي بشدة عمل نسخة احتياطية للبيانات بصورة منتظمة.

مؤشر شحن البطارية

يقدّم مؤشر بيان الحالة هذا ذو اللونين مؤشرات مرئية عن حالة شحن البطارية.

ارجع إلى الجدول الوارد أدناه لمزيد من التفاصيل:

اللون	الحالة
أبيض	كامل الشحن.
برتقالي	وضع الشحن.
خافت	مهايئ التيار المتردد غير متصل ب VivoTab .

8 منفذ Micro HDMI

هذا المنفذ مخصص لموصل مايكرو لواجهة الوسائط المتعددة عالية الدقة (HDMI) ومتوافق مع HDCP لـ HD DVD و Blu-ray وغير ذلك من عرض المحتوى المحميّ.

9 فتحة بطاقة Micro SD

يأتي جهاز VivoTab مزودًا بفتحة قارئ بطاقات ذاكرة مدمجة إضافية تدعم تنسيقات بطاقتي microSD و microSDHC وmicroSDXC.

10 فتحة بطاقة إتصال SIM صغيرة

يشتمل جهاز Vivo Tab على فتحة بطاقة اتصال SIM صغيرة مضمنة (وحدة تعريف المشترك) تدعم نطاقات شبكات GSM و WCDMA و LTE.

ملاحظة: يُرجى الرجوع لقسم تثبيت بطاقة اتصال SIM صغيرة لمزيد من التفاصيل

11 فتحة إخراج درج بطاقة اتصال SIM صغيرة

أدخل المشبك المرفق لإخراج درج بطاقة الاتصال SIM الصغيرة في هذه الفتحة لإخراج درج بطاقة الاتصال.

12 العلامة الداخلية للاتصال بالقرب من المجال (NFC)

تسمح لك علامة NFC الداخلية بمشاركة جهات الاتصال والصور والفيديوهات وبطاقات الأعمال وغيرها من الملفات بسهولة.
لاستخدام علامة NFC، ضع علامة VivoTab 's NFC بالقرب من جهاز آخر به NFC ممكّن.

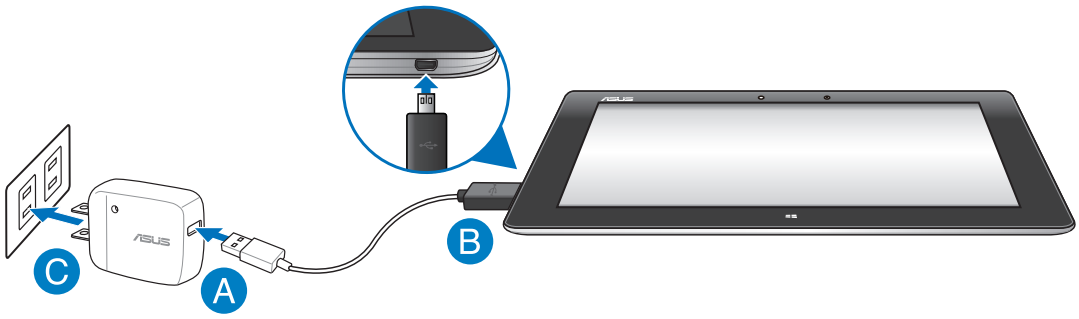
13 **نظام مكبر الصوت**

VivoTab يتيح لك نظام مكبر الصوت الاستريو المدمج سماع الصوت دون أي ملحقات إضافية. ويتم التحكم فى مزايا الصوت من خلال برنامج.

14 **منفذ USB 2.0 صغير**

استخدم منفذ Micro USB 2.0 (الناقل التسلسلي العالمي) لشحن مجموعة البطارية أو تزويد جهاز VivoTab بالطاقة.

شحن جهاز VivoTab



لشحن جهاز VivoTab :

A قم بتوصيل كبل USB مهايئ الطاقة.

B قم بتوصيل موصل USB الصغير بجهاز VivoTab .

C قم بتوصيل مهايئ الطاقة بمأخذ تيار كهربي مؤرض.

هام!

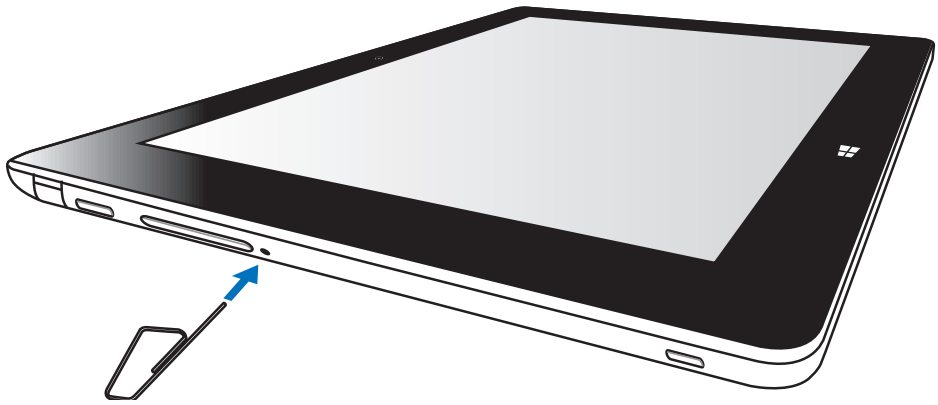
- لا تستخدم سوى مهايئ الطاقة المرفق وكبل USB لشحن جهاز VivoTab ، إذ قد يؤدي استخدام مهايئ مختلف إلى إتلاف الجهاز.
- يُرجى إزالة الغشاء الواقي من مهايئ الطاقة وكبل USB قبل شحن جهاز VivoTab لتفادي حدوث أخطار أو التعرض لإصابة.
- تأكد من توصيل مهايئ الطاقة في مأخذ التيار الصحيح الذي يتميز بمعدل دخل مناسب. وتقدر فولطية خرج هذا المهايئ بقوة ٥ فولت تيار مباشر، ٣ أمبير.
- لا تترك جهاز VivoTab متصلاً بمصدر الطاقة عند شحن البطارية تمامًا. VivoTab غير مصمم ليتم تركه موصولًا بمصدر الطاقة لفترات طويلة من الوقت.
- عند استخدام جهاز VivoTab في وضع مهايئ الطاقة، يجب أن يكون مقبس خرج التيار الكهربائي المؤرض قريبًا من الوحدة بحيث يسهل الوصول إليه.
- قم بشحن جهاز VivoTab لمدة ثمان (٨) ساعات قبل استخدامه في وضع البطارية للمرة الأولى.

تثبيت بطاقة إتصال SIM صغيرة

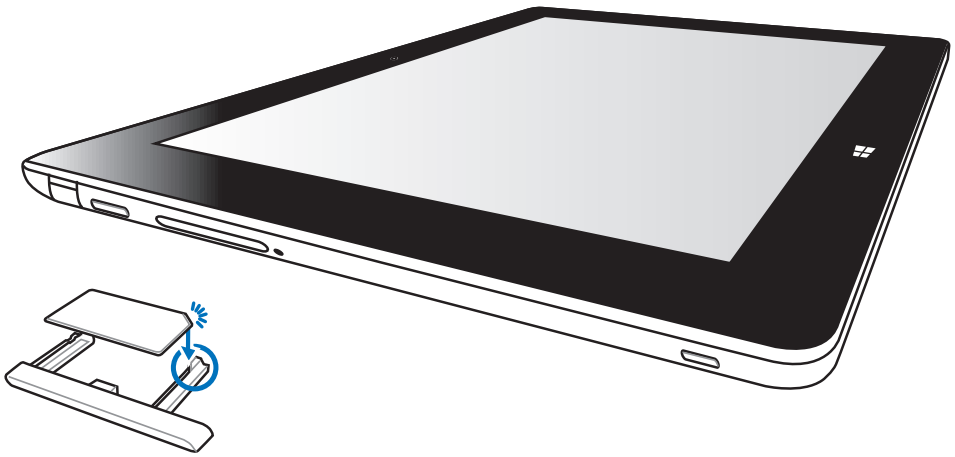
قبل أن تتصل بشبكة متنقلة واسعة النطاق باستخدام VivoTab، تحتاج إلى تركيب بطاقة Micro SIM (وحدة تعريف المشترك).

لتثبيت بطاقة micro SIM:

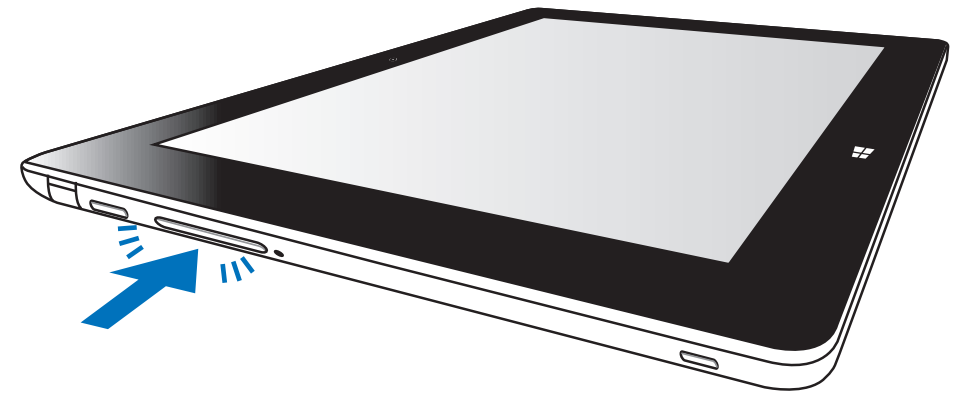
أ. أدخل مسمار إخراج درج بطاقة Micro SIM المرفق في فتحة إخراج درج بطاقة SIM لإخراج درج بطاقة Micro SIM.



وجه بطاقة الاتصال SIM الصغيرة وثبتها بشكل صحيح في الدرج.



أعد إدخال درج بطاقة الاتصال SIM الصغيرة إلى الفتحة المخصصة.



الملحقات

بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية

يتوافق هذا الجهاز مع قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) رقم ١٥. يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

- لا يتسبب هذا الجهاز فى تداخل ضار و
- يجب أن يقبل هذا الجهاز التداخلات التى يتم استقبالها، بما في ذلك التداخلات التي ربما تسبب تشغيلاً غير مطلوب.

لقد تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها تتوافق مع حدود الفئة ب من الأجهزة الرقمية، بموجب الجزء ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. لقد تم توفير هذة الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في المناطق السكنية. تقوم هذة المعدة بتوليد واستخدام ويمكن أن تصدر عنها طاقة ترددات لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقًا للإرشادات فإنها ربما تؤدي إلى حدوث تداخلات ضارة للاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لايوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث فى منطقة سكنية معينة. إذا تسببت هذة المعدة في تداخلات ضارة لاستقبال التليفزيون أو اللاسلكي، الأمر الذي يمكن تحديده من خلال إيقاف وتشغيل المعدة، يوصى بأن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل بإجراء أحد التدابير التالية:

- إعادة توجية هوائي الاستقبال أو تغيير مكانة.
- زيادة المسافة الفاصلة بين المعدة ووحدة الاستقبال.

- صل المعدة بأحد المنافذ في دائرة كهربية مختلفة عن الدائرة المتصلة بها وحدة الاستقبال.
- قم باستشارة أحد الوكلاء أو فنيي التليفزيون/ اللاسلكي المتخصصين للحصول على المساعدة.

قد يتسبب إدخال أى تغييرات أو تعديلات دون الموافقة عليها صراحة من قبل الجهة المسؤولة عن التوافق مع مواصفات اللجنة الفيدرالية للاتصالات في إلغاء أهلية المستخدم لتشغيل الجهاز.

يجب عدم وضع الهوائي (الهوائيات) المستخدم في هذا الجهاز مع أي هوائي آخر، كما يجب أيضًا عدم تشغيل مع أي ناقل آخر.

معلومات التعرض للترددات اللاسلكية (SAR)

هذا الموديل يتوافق مع التوجيهات الدولية الخاصة بالتعرض لموجات الراديو.

يعمل جهازك كمستقبل ومرسل لموجات الراديو. وهو مصمم حتى لا يتجاوز حدود التعرض لموجات الراديو الموصى بها من خلال التوجيهات الدولية. تم وضع تلك التوجيهات من قبل المنظمة العلمية المستقلة ICNIRP وIEEE، وهي تتضمن هوامش الأمان المصممة لضمان حماية جميع الأشخاص، بغض النظر عن العمر والصحة.

تستخدم التوجيهات وحدة قياس تعرف باسم معدل الامتصاص النوعي أو SAR. يبلغ الحد الذي وضعته FCC SAR في المعيار ANSI/IEEE C٩٥,١ وفي نشرة مكتب الهندسة والتكنولوجيا رقم ٦٥ الملحق "ج" ١,٦ واط/كجم. فيما يلي بيان بالقيمة القصوى لمعدل الامتصاص النوعي لكل نطاق تردد:

ASUS VivoTab (FCC ID: MSQK0Y)

قيم FCC SAR

النطاق	SAR متدرج 1 جرام (وات / كجم)
GSM850	1.13
GSM1900	1.03
WCDMA النطاق V	1.06
WCDMA النطاق IV	1.30
WCDMA النطاق II	1.25
LTE النطاق 17	0.55
LTE النطاق 5	0.62
LTE النطاق 2	1.28
LTE النطاق 4	1.39
WLAN2.4G	1.11

بيان مطابقة الاتحاد الأوروبي

يتوافق هذا الجهاز مع المتطلبات الأساسية لتوجيه R&TTE رقم EC/1999/5. ويمكن تنزيل بيان المطابقة من الموقع الإلكتروني http://support.asus.com.

حدود المسؤولية

ربما تظهر ظروف تقع فيها المسؤولية افتراضيًا على ASUS، تستطيع فيها أن تحصل على تعويض من ASUS. في كل من هذه الحالات، بغض النظر عن الحق الذي جعلك تطالب ASUS بتقديم تعويض، فإن ASUS لن تكون مسؤلة عن أية أضرار أكثر من الإصابة الجسدية (بما في ذلك الوفاة) والتلف الذي يلحق بالعقارات والممتلكات الشخصية المادية أو أي تلف اخر فعلي ومباشر ناجم عن حذف أو الإخفاق فى القيام بالواجبات القانونية بموجب بيان الضمان هذا، حتى سعر التعاقد المدرج الخاص لكل منتج.

ستكون ASUS مسؤولة فقط عن أو ستعوضك عن الخسائر أو التلف أو المطالبات القائمة على التعاقد أو الضرر غير المقصود او الانتهاك الحادث وفقا لبيان الضمان هذا.

ينطبق هذا الحد أيضًا على موردي ASUS وبائعيها . هذا هو الحد الأقصى للمسؤولية الجمعية لـ ASUS وموديها وبائعيها.

في أى حال من الأحوال، لن تكون ASUS مسؤولة عن أي مما يلى (١) مطالبات الأطراف الأخرى ضدك للحصول على تعوضيات؛ (٢) خسارة أو التلف اللاحق بسجلات أو بياناتك أو (٣) التلف الخاص أو العرضى أو غير المباشر أو أى تلف اقتصادى لاحق (بما فى ذلك خسارة الأرباح أو المدخرات) حتى إذا تم إخطار ASUS أو موردیها أو بائعيها باحتمالية هذا التلف.

تفادي فقدان السمع

للحيلولة دون وقوع أي ضرر محتمل في السماع، يرجى عدم الاستماع إلى مستويات صوت عالية لفترات طويلة.

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

تقتضي اللوائح في فرنسا وفقًا للمادة L. 5232-1 أن يتم إجراء اختبار على هذا الجهاز للتأكد من توافقه مع متطلبات ضغط الصوت المنصوص عليها في معياري NF EN 50332-2:200 وNF EN 50332-1:20000.

علامة CE

CE

علامة CE لأجهزة بدون LAN لاسلكية/بلوتوث

إن النسخة المشحونة لهذا الجهاز تتوافق مع متطلبات /٢٠٠٤/١٠٨ EC "التوافق الكهرومغناطيسي" وEC/٢٠٠٦/٩٥ "توجية الفولطية المنخفضة".

معلومات التعرض للترددات اللاسلكية (SAR) - المجلس الأوروبي (CE)

يستوفي هذا الجهاز متطلبات الاتحاد الأوروبي (1999/519/EC) بشأن الحد من تعرض عامة الناس للمجالات الكهرومغناطيسية عن طريق الوقاية الصحية.

تعتبر هذه الحدود جزءًا من التوصيات المكثفة التي تهدف إلى حماية عامة الناس. ولقد قام بوضع هذه التوصيات ومراجعتها منظمات علمية مستقلة من خلال إجراء تقييمات دقيقة للدراسات العلمية بانتظام. وحدة القياس الخاصة بالحد الموصى به من قبل المجلس الأوروبي بشأن الأجهزة المحمولة هي "معدل الامتصاص النوعي" (SAR)، علمًا بأن معدل الامتصاص النوعي يبلغ ٢ وات لكل كيلو جرام من وزن الجسم أي ما يتعدى ١٠ جرام لكل نسيج من أنسجة الجسم. هذا ويستوفي المعدل متطلبات اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤين (ICNIRP).

فيما يتعلق بأغراض تشغيل الجهاز بالقرب من الجسم، أجري اختبار على هذا الجهاز وأثبتت النتائج أنه يستوفي إرشادات التعرض الصادرة عن اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤين والمعيار الأوروبي EN 62311 و EN 62209-2. جدير بالذكر أنه تم قياس معدل الامتصاص النوعي أثناء ملامسة الجهاز للجسم مباشرة وأثناء نقل الموجات باستخدام أعلى مستوى لطاقة الخرج المعتمدة في جميع نطاقات التردد لجهاز المحمول.

فيما يلي بيان بالقيمة القصوى لمعدل الامتصاص النوعي لكل نطاق تردد:

قيم CE SAR

النطاق	SAR متدرج 10 جرام (وات / كجم)
GSM900	1.05
GSM1800	0.79
WCDMA النطاق V*	0.51
WCDMA النطاق VIII	0.73
WCDMA النطاق I	1.38
LTE النطاق 20	0.63
LTE النطاق 3	1.07
LTE النطاق 7	0.71

* غير متاح في معظم الدول الأوروبية.

متطلبات سلامة الطاقة

المنتجات التى تبلغ تقديرات التيار الكهربي لها ٦ أمبير ويبلغ وزنها أكثر من ٣ كيلوجرام
يجب أن تستخدم أسلاك طاقة معتمدة أكبر من أو تساوي:
H05VV-F، 3G، ٠,٧٥ملم^{٢}
أو H05VV-F، 2G، ٠,٧٥ملم^{٢}.

خدمات ASUS لإعادة التدوير/الاسترجاع

تنبع برامج ASUS لإعادة التدوير والاسترجاع من التزامنا بأعلى معايير حماية البيئة. ونحن نؤمن بقدرتنا على تقديم الحلول التي تمكنك، وبثقة، من إعادة تدوير ما نقوم بتصنيعة من منتجات وبطاريات وغير ذلك من المكونات الأخرى بالإضافة إلى مواد التعبئة. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني
http://csr.asus.com/english/Takeback.htm للاطلاع على المعلومات التفصيلية حول إعادة التدوير في المناطق المختلفة.

إشعار حول الطبقة العازلة

هام! لتوفير عزل كهربائي والحفاظ على السلامة الكهربائية، يتم وضع طبقة عازلة لعزل الجهاز باستثناء المناطق التي توجد فيها منافذ I/O.

التخلص بشكل سليم

قد تنفجر البطارية إذا تم استبدالها بأخرى من نوع غير ملائم، علمًا بأنة يجب التخلص من البطاريات المستعملة وفقا للتعليمات.

تجنب إلقاء البطارية فى النفايات البلدية، علمًا بأن رمز سلة النفايات المشطوب عليها يشير إلى حظر التخلص من البطارية فى النفايات البلدية.

تجنب إلقاء جهاز VivoTab في النفايات البلدية. وقد تم تصميم هذا المنتج لتمكين إعادة استخدام الأجزاء وإعادة تدويرها. وتشير سلة الأجزاء المحذوفة ذات العجلات أنة ينبغي وضع المنتج (المعدات الكهربائية والإلكترونية وبطارية خلية الأزرار التي تحتوي على الزئبق) في موضع البلدية المخصص للنفايات. ارجع إلى التنظيمات المحلية المعينة بالتخلص من الأجهزة الإلكترونية.

تجنب إلقاء جهاز VivoTab في النار.
يجب عدم إحداث دائرة قصر بين نقاط التلامس.
تجنب فك الجهازVivoTab في.

معلومات حقوق الطبع والنشر

لايجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا الدليل، بما في ذلك المنتجات والبرامج الواردة فية، أو نقلة أو نسخة أو تخزينه فى أي نظام قابل للاستعادة أو ترجمتة إلى أي لغة بأي شكل أو بأي وسيلة، احتياطية، دون الحصول على التصريح الكتابي الصريح من ASUSTEK COMPUTER INC. (المشار إليها فيما بعد باسم "ASUS").

تعد شركة ASUS وشعار VivoTab من بين العلامات التجارية المسجلة لشركة ASUSTeK COMPUTER INC.

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون سابق إخطار.

حقوق الطبع والنشر © 2012 ASUSTEK COMPUTER INC. كل الحقوق محفوظة.

اسم الطراز: K0Y (ME400CL)

جهة التصنيع	ASUSTek COMPUTER INC.
العنوان، المدينة	4F, No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
البلد	TAIWAN
ممثل معتمد في أوربا	ASUS COMPUTER GmbH
العنوان، المدينة	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN
البلد	GERMANY